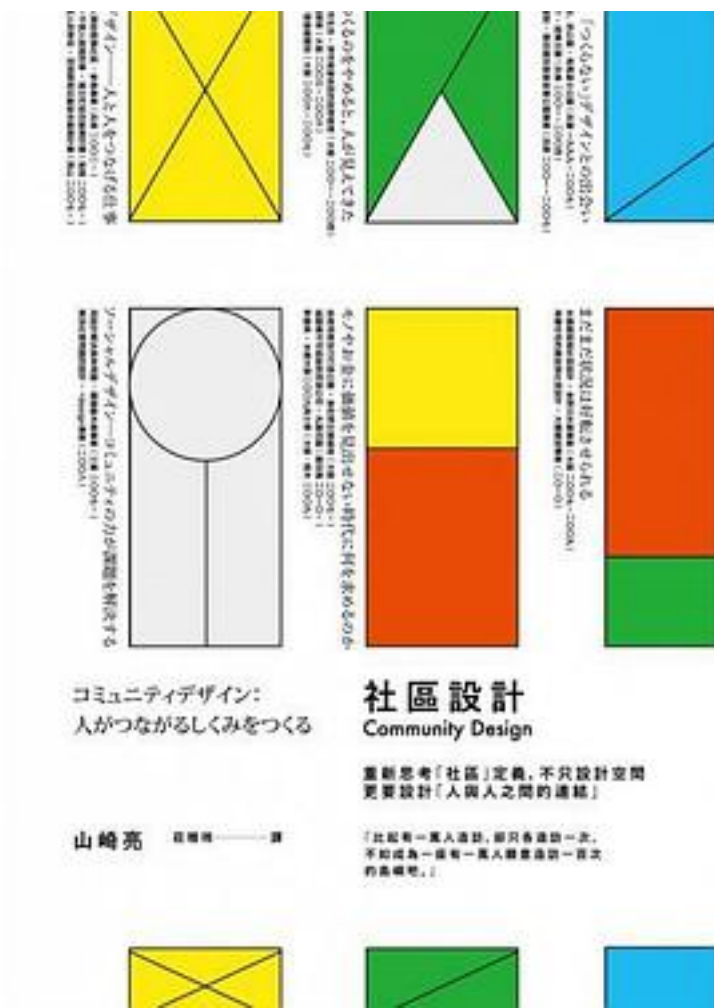


# 社區設計



社區設計\_下载链接1

著者:山崎亮

出版者:臉譜

出版时间:2015-3

装帧:平装

isbn:9789862354278

「面對無緣社會，我們不是束手無策。」

22位台灣學者專家聯名推薦

讓我們借鏡日本經驗，共同審思形塑社會的未來樣貌

「不是打造出只讓一百萬人來訪一次的島嶼，而是規畫出能讓一萬人造訪一百次的島嶼。」

——GDA、SD Review、Kids Design等多項社會創新設計大獎得主

——日本社區設計界第一人「山崎亮」

——12年間的軌跡＋16個最具代表性的社區設計案＋近200張珍貴影像圖表

——帶你看見回歸到「以人為本」的社區設計能發揮的巨大力量

「幾年前花了xxx億稅收建造的xxx，開幕時大張旗鼓，現在卻又成為了另一座『蚊子館』……」

沒有人使用，不論花再多錢，設備、動線、地點再好的空間都是枉然。

小型店家規畫、大型場館的興建、都市更新、老舊街區再生、區域活性化……

不論大小、人數多寡，各種空間、場域的設計，都該從「人」出發。

「社區設計（Community Design）」的概念，

即是「不只設計看得見的空間，更要設計看不見的『人與人之間的連結』」。

從人與人之間的情感出發，

透過舉行工作坊、研討會、實地參訪等方式，

將參與式設計導入各類型空間、社區的規畫營造，

讓空間使用者進入設計過程、培養在地社群，並整合跨領域人才、建立公私部門間的溝通管道……

以各種跳脫傳統思維的方式進行「設計」，

使人際關係更趨緊密，

讓各種「空間」能達到最有效且最長久的利用，發揮最大的價值。

1999年至今，範圍遍及日本全國，

從都市街區、高級住宅到人口外移的偏鄉、島嶼；

再到社區公園、大型森林公園、兒童遊樂場，

以及醫院、百貨公司，甚至水壩、木材加工廠，

還有抽象的「祭典」、「地震避難程序規畫」、「小學生的課後時間」……

寶貴的第一手資料及詳實記錄，

值得建築、都市計畫、社區營造、空間景觀設計、街區再生等相關領域人士、學生，以及每個追求理想社會的我們參考借鏡。

## 名人推薦

二十二位台灣各界學者專家推薦（依姓氏筆畫排列）——

王文靜（商周集團執行長）

王志弘（台大建築與城鄉研究所教授）

王耀東（華梵大學建築系講師）

李丁讚（清大社會學研究所教授）

李取中（The Big Issue大誌雜誌總編輯）

林宜珍（財團法人忠泰建築文化藝術基金會秘書長）

夏鑄九（台大建築與城鄉研究所名譽教授）

陳東升（台大社會學系教授）

連振佑（中原大學景觀系專任助理教授）

許毓仁（TEDxTaipei策展人&TED亞洲大使）

黃舒楣（台大建築與城鄉研究所助理教授）

黃鼎堯（土溝農村美術館創辦人）

黃聲遠（田中央工作群主持建築師）

黃麗玲（台大建築與城鄉研究所副教授）

曾旭正（台南市副市長）

溫肇東（政大科管智財所教授）

廖嘉展（新故鄉文教基金會董事長）

劉可強（台大建築與城鄉研究所教授）

劉克襄（作家）

劉柏宏（中華民國景觀學會理事長）

戴伯芬（輔大社會系教授）

龔書章（交大建築研究所所長）

在書中看到的是山崎亮先生十多年來歲月經驗與專業智慧的結晶，具體提供想要或正在從事社區設計的人士，豐富多元的案例與精闢詳細的敘述。但就如同文本最後所言：不

可忽視的社群龐大力量與行政職員缺乏行政參與之衝突，也正是台灣所面臨的困頓和轉機。——王耀東（華梵大學建築系講師）

究竟我們的社會需要的是甚麼？而何者又能凌駕於物質、金錢等可見的價值之上，帶給我們更美好的生活呢？本書以平實有趣的文字，描述各種充滿溫暖人心的社會實踐案例，許多是我們立刻可以起而效尤的故事。從事社區總體營造，需要有不輕易放棄的纏人功夫、體貼又誠懇的說服能力，讓讀者了解硬體建設尚需要社區人們的熱情參與，因應民眾的需求而生，進而讓它成為不可或缺的存在，才是真正的永續之道。——林宜珍（財團法人忠泰建築文化藝術基金會秘書長）

這是一本透過日本經驗學習社區設計與社會設計的精彩作品，選擇的案例非常有故事性，涵蓋的主題多樣豐富。對於讀者來說是友善閱讀的，整體的寫作風格和編排方式就是展現出社會設計的精神，值得大力推薦。——陳東升（台灣大學社會學系教授）

《社區設計》文筆平易近人，生動的故事背後有山崎亮對社會如何運作深刻地領悟。「設計」就是解決真實確切的問題的過程與方法，十六個案例直指「社區設計」是透過社群網絡串連、合縱連橫、存異求群地解決社區中各種課題，取代了專業分門分科、將社區去異求同的老路子，活靈活現勾勒了社區、環境、景觀、建築如何再現社群及其Networking。這本書為台灣過去已累積多年經驗之「社區總體營造」提供了進階、躍昇的柴火，值得跨界閱讀咀嚼！——連振佑（中原大學景觀系專任助理教授）

什麼是「設計」？作者山崎亮相信最重要的是「透過設計的力量凝聚社群」，尤其在這逐漸無緣的社會中。這一點說得簡潔，實踐起來卻不容易，需要認識思考的持續檢討，更要「慢慢磨」的社群經營。很高興有這一本書，集結了精彩有趣的實踐案例，經驗中有青年專業團隊的誠懇反省，讓我們看見「設計」的關鍵不在於風格姿態，而是締結關係的社會關懷，去締結人、城鄉、生態系統之間的良善關係。——黃舒楣（台大建築與城鄉研究所助理教授）

不只設計看得見的空間，更要設計看不見的「人與人之間的聯結」。如果你厭倦圖桌前的日以繼夜，如果你關心著空間背後的人群，這本書提供了豐富的線索，接下來請您起身走進人群，因為答案必須自己找尋。——黃鼎堯（土溝農村美術館創辦人）

山崎亮的社區設計實為「社會設計」，其目的不在於空間設計本身，而是透過參與過程，將使用者轉化為積極的「社群」，讓他們著手於空間規畫、經營管理、活動設計、甚至地方產業活化、永續發展等方案。因此社區設計有引動想像、開展對話、凝聚力量、發展潛能等社會目的。山崎亮的十六個案例有如日本各類型空間矛盾的處方籤，它反映了深刻的社會課題，但也樂觀地提出「社群」做為關鍵答案。——黃麗玲（臺大建築與城鄉研究所副教授）

對任何一個社會而言，談論社區營造的書永遠都不嫌多！台灣亦然。社區營造鼓勵居民參與，因著居民參與，也讓許多專業變得更不一樣。社區空間設計就是最好的例子。社區空間改造有賴空間專業者（建築師、景觀設計師等）協助，但專業者如果未能改變心態，大多數都會在社區鍛羽而歸。二十五年前我們成立「專業者都市改革組織」(OURs)時，就一再提倡參與式設計，也累積了一些經驗，可惜並未有人加以整理出版，日本的經驗反而先漂洋過來了。本書的確是專業者、社造幹部以及政策執行者最好的參考。期望它除了豐富我們的視野之外，也可激發台灣更多案例，終有一日也出版台灣的社區設計！——曾旭正（台南市副市長）

在一次創意城鄉的研討會中，有人爭辯城鄉本身不會有「創意」，只有「人」才會有創意。當有人說台灣最美麗的風景是人時，你的畫面是什麼？宜居城市、可愛的城市，我們想到的畫面是什麼？我覺得應是居民的笑容。我非常同意作者的副標題「要設計人與人而不是硬體的建設的聯結」，問題不在空間設計的尺寸，而是人與人的實體及心理距離，會創造出多少笑容？本書想傳播的理念和這些想法不謀而合，值得大家品味。——溫肇東（政大科管智財所教授）

境化，透過與環境的對話，讓人從環境中，得到生命的養分，是社區設計的境界。如何站在使用者的角度，在參與的過程，增強人與環境的互動，引發認同、愛惜的情愫，如此的空間會形成一股無形的正能量，令人喜愛，也會吸引更多人的付出。這種結合有形與無形的社區設計，是提升生活品質與推動社區治理的重要方法，在作者的經驗中，見證了這個觀點。——廖嘉展（新故鄉文教基金會董事長）

未來將是以使用者趨向的世代，而山崎亮看到了這個可以真正解決問題的方法-社區設計（在台灣稱為參與式設計）。城市緊縮帶來的挑戰，如何突破藍圖式規劃思維，將人與人之間的關係，也納入時間面向的設計，這是最難的，而山崎亮做到了。社區營造在台灣受到政治經濟的影響，許多空間環境仍百廢待舉。各地方建設應使「行政參與」趕緊跟上「居民參與」的腳步，以「社區設計」方法重新定位地方發展。相信本書是所有企求革新的空間專業相關領域工作者期盼的解答。——劉柏宏（中華民國景觀學會理事長）

從聆聽民眾心聲開始，設計者化身孩子王，從遊戲中建造人性互動公園，在田野中尋找善用公共空間的人，組織醫院園藝治療、帶領島境探訪，重建人、生活、環境、產業的社區網絡，化解水庫、高層住宅爭端，綠化市民百貨公司、再生木材加工廠。景觀建築師山崎亮分享了社區設計如何牽起人際牽繫，對抗無血緣、無地緣社會的疏離孤獨，活絡人口凋零的偏鄉、療癒網路成癮的城市，是所有關心臺灣高齡化、少子女化社會者都值得閱讀的一本書。——戴伯芬（輔大社會系教授）

作者介绍:

山崎亮Yamazaki Ryo

生於1973年。社區設計師及景觀設計師。社區設計工作室「studio-L」創立者及法人代表。現任京都造形藝術大學教授兼空間設計學院院長。

以社區設計師活躍於日本的山崎亮，走遍日本全國，舉辦由當地居民解決地區課題的研習會，制定由居民參與的綜合計劃，設計建築和景觀，策劃由市民參與的公園管理等，盼能透過「社區設計（Community Design）」的方法，讓空間使用者直接參與設計過程，藉此改善各種空間利用、人口外移、高齡化、空間廢置等傳統空間設計無法顧及的問題。

曾以執行過的企畫獲得「日本Good Design Award」、「Kids Design賞」、「SD Review」、「All right! Nippon 大賞審查委員會會長賞」等多項大獎。主要著作有《社區設計》（學藝出版社）、《社區設計的時代》（中公新書）、《論街區的幸福》（NHK出版）。

譯者簡介

莊雅琇

日本法政大學研究所畢業。現為專職譯者，譯有《保健食品，你真的吃對了嗎？》、《賺錢力：影響你未來二十年的謀生關鍵》、《給10年後不後悔的自己》、《讓業績往上衝的統計式思考術》等。

目录: 各界推薦

台灣版序

前言

Part1

發現「人性互動」的設計

- 1.「人性互動」的公園  
有馬富士公園 — 兵庫・一九九九～二〇〇七
- 2.不獨力設計  
遊樂王國 — 兵庫・二〇〇一～二〇〇四
- 3.建立設計機制  
聯合國兒童基金會公園專案 — 兵庫・二〇〇一～二〇〇七

#### Part2

跳脫設計工作，轉為發掘人性

- 1.讓都市生活在城鎮裡自然發生  
堺市環濠地區的田野調查 — 大阪・二〇〇一～二〇〇四
- 2.運作中的城鎮  
景觀探索 — 大阪・二〇〇三～二〇〇六
- 3.專案設計景觀  
千里復健醫院 — 大阪・二〇〇六～二〇〇七

#### Part3

社區設計—牽起人際網絡的工作

- 1.從一個人開始發展社區  
家島專案 — 兵庫・二〇〇二～
- 2.一個人能做的事，十個人能做的事，  
一百個人能做的事，一千個人能做的事  
海士町綜合振興計畫 — 島根・二〇〇七～
- 3.孩童激起了大人的熱情  
笠岡群島兒童綜合振興計畫 — 岡山・二〇〇七～

#### Part4

情況還有好轉的餘地

- 1.水庫建設與社區設計  
余野川水庫專案 — 大阪・二〇〇七～二〇〇九
- 2.高樓住宅的建設與社區設計  
高樓住宅建設專案 — 二〇一〇

#### Part5

在這無法以物質或金錢彰顯價值的時代，我們該追求的是什麼？

- 1.由使用者自行打造公園  
泉佐野丘陵綠地 — 大阪・二〇〇七～
- 2.城鎮裡不可或缺的百貨公司  
丸屋花園 — 鹿兒島・二〇一〇～
- 3.新慶典  
水都大阪二〇〇九與土祭 — 大阪、栃木・二〇〇九

#### Part6

社會設計—以社區的力量解決課題

- 1.用設計解決森林問題  
穗積鋸木廠專案 — 三重・二〇〇七～
- 2.解決社會問題的設計  
+design專案 — 二〇〇八

結語

• • • • • ([收起](#))

[社區設計\\_下载链接1\\_](#)

标签

设计

社区

社區營造

日本

城市

空间

社群

社区营造

## 评论

“设计的英语是『design』，它的语源众说纷纭，而对我来说，所谓『de-sign』，是从讯息（sign）之中提炼精髓（de），圆满解决根本问题的一种行为。”//“不是打造出只让一百万人来访一次的岛屿，而是规划出能让一万人造访一百次的岛屿”

---

书挺好的 就是具体怎么运用是个问题

---

虽然没有很详实的落地法，但确实有点燃。难怪清新日剧里常出现各种基于兴趣、公共责任的自组织团体，比如《回我的家》里寻找“库纳”活动。真正步入消极生存的日本反而终于开始关注人与人的关系，提出了“设计只会刺激人的消费欲吗”这样的质疑。反观国内，所谓丧文化不过仍是争夺流量的噱头罢了，没落的乡村边缘人不会被号召重新积极投入生活，反而是后代的补充钱袋和义务保姆。

---

加班间隙看完。像是专栏文章，内容更近似产品运营的思路和方法。社区设计三步走：

打造社区空间、培育社区活动、维护社区文化。从政府机构到组织个人，不追求表面performance，愿意实实在在花时间去维护和等待社区活动和文化的自然生长，令人感叹。

设计人与人之间的联结，硬体之外重视软体。  
放眼国内，这样的方式几乎还没有人实践吧？不过，国内怎么可能允许有“社群”呢。

跳出设计的思维，进入管理模式也是国内今后的议题。

跳脱设计本身，转为发掘人性。将设计融入其中，以社群力量解决社会问题。书里面讲了包括公园、幼儿乐园、百货等非常贴近人的案例，也有与公共部门周旋、与NPO合作的经验。看了这本书理解“公共即未来”这句话的意思了，非常感动。不过在中国要解决这个问题，不说政府，设计公司的思考、社群的建立是非常关键，只有这些力量，社会才有未来。

连接人与人的关系

看完一阵要做大事的冲动，冷静一下觉得自己想太多

大好评。之前很难想象设计有这样的魔力把人连接在一起，其实不是设计本身，而是设计激发并更新了人和人的社会关系，才创造出更有意思的生活。

大大的启发

日本针对无缘社会所响应的社群、社区、社团的软体多于硬体的众力运营，地气而富有审美。不得不思索毫无NGO、NPO、CSR作为的我们，浅薄于互联网商业的变现手段，如何想象公民空间。



读的简中

慢工出细活，更多的不是方法论，而是态度和决心

空间首先是让人可以开展活动的，但是一旦以设计项目的形式成立，几乎所有的功夫都是花在形式美化上。其实更为本质的意义是场地上事物与人的关系如何，如果不关照这个问题，几乎所有的工作都是在打擦边球。城市中那么多设计得高大上的景观项目，却鲜有人气，是否应引起我们的反思呢。设计师除了设计硬体空间，还能怎样调动起使用者的积极性，如何推动生活方式的优化，如何加深日益疏离的都市人之间关系，都是任重而道远的问题。

非常有启发的理念

常读常新

许久没看繁体字粗略翻了下，都是案例组成。不过现在的我更欣赏作者对设计的精炼定义“设计是从讯息（sign）之中提炼精髓（de），圆满解决问题的一种行为。”

社区设计根本是为了解决社会问题，而这是“设计”最闪光之处：在打造出好看好用的产品同时，解决了人之所急的问题，促使社会发展更趋近良性循环。也许我们的国土还没达到如此水平的有利于社区营造的环境，但也是大势所趋了。如果能将“游戏”纳入社区设计的愿景，招募人才和催生方案的效果会更好吧？

这年头，城市规划项目谈社区营造者众，真正裨益社区者寡。自下而上的民意被用作替政客背书的工具，基于项目的社区营造沦为士绅化的帮凶，久而久之，肥上瘦下，社区疲软。读此书让人反思初心。“不造物的设计师”，就是设计人与人的联结，职人引退、素人进场，居民互助自主创造社区的价值，然后功成身退。是催化剂，不参与、不占据，却令反应持续。

## 书评

第一次看到此书，是在一位台湾同事的书桌上，是难啃的繁体和竖型的排版。偷偷翻了几页，“这个世界还有变得更好的可能”，这一看就是位充满人文、浪漫情怀的设计师发出的感慨，也深深戳中了我。作为一位念了七八年设计专业且做着设计咨询工作的社畜一枚，感到国内的设计环境和...

-----

-----  
之前听同事盛赞这本书，终于等到简体版时才读上。  
作者简直是在用做社区工作的态度来做设计，也因为此，读这本书时常会觉得亲切，呀，这不是社区调查、社区参与、社区主体性吗。山琦亮展示了设计师的敏锐和宽广，他关注的不是设计本身，而是设计如何能激发社区主体性，如何更好...